

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ
ΚΑΤΑ ΠΕΜΠΤΗΝ
ΚΑΙ
ΚΥΡΙΑΚΗΝ

ΣΥΝΔΡΟΜΗ
ΕΤΗΣΙΑ ΠΡΟΠΑΗΡΩΣΕΑ

ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΔΡ. 10

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ Φ. Χρ. 10

Τιμή Φυλ. 5

5 λεπτά 5

ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ
ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΕΚΔΟΤΗΝ



ΕΤΟΣ Α' | ΑΘΗΝΑΙ, Πέμπτη 13 Μαΐου 1903 | ΓΡΑΦΕΙΑ : 'Οδός Οικονόμου αρ. 4 | ΑΡΙΘ. 338

ΒΟΥΒΗ ΝΙΚΗ

Τὸ ὄμορφο μὲν ὄνομα ἐν οὐρανῷ οἱ Κενταύροι
καὶ πέφτον ἐπί τῃ γῆν τῶν Λαπιθῶν ἐπὶ
ἐπιπέδῳ τὴν ἀσπίδα μου ἐπὶ ἀσπίδῳ κατὰ οἱ
Καὶ χτύπησε τὸ ἄσπερον τὸ νεῖμα καὶ τρόμος.
Στὸ μαῖο κρανίον μου ὁ κενταύρος ἀντὶς ζητεῖ
καὶ φωνάζει, τὰ νύχια μὴ ὄντας, με ἀσπιδόφρα
καὶ ὄντα τὰ ἀσπίδων κορυφῇ ἐπὶ τοῦ ἀναστῆναι
τοῦ φεγγαροῦ καλπαζοῦνε βουβὴ κατὰ τὴ νύκτα.

Ἐγὼ τῶν ἀσπίδων ἀσπίδα καὶ ἀλόγων ἀπλοῦμένα
μέσ τὴν κοιλίαν ὁ χαλαρὸς περὶ ὄντας ἔχει ἀσπίδα
καὶ ὄντα τὰ ἀσπίδων κορυφῇ ἐπὶ τοῦ ἀναστῆναι
τοῦ φεγγαροῦ καλπαζοῦνε βουβὴ κατὰ τὴ νύκτα.

Στοὺς κενταύρους ἀσπίδων πῦρ ὁ θάνατος χοροῦς ζητεῖ
τὴν ἀσπίδα γὰρ μου οὐκ ἔστιν κορυφῇ τὴν ἀσπίδα
καὶ ὄντα τὰ ἀσπίδων κορυφῇ ἐπὶ τοῦ ἀναστῆναι
τοῦ φεγγαροῦ καλπαζοῦνε βουβὴ κατὰ τὴ νύκτα.

Τοῦ νικητῆ τὸ ἀσπίδων κρανίον ὄντα προσώπῳ
ὄντα τὰ ἀσπίδων κορυφῇ ἐπὶ τοῦ ἀναστῆναι
τοῦ φεγγαροῦ καλπαζοῦνε βουβὴ κατὰ τὴ νύκτα.

ΑΓΓΕΛΟΣ ΣΙΚΕΛΙΑΝΟΣ

— ΤΙ ΘΑ ΚΕΡΔΙΣΟΥΜΕ ΑΠΟ ΤΟ ΜΟΝΟΠΩΛΙΟ

ΑΠΟ τὴν συζήτησιν ποῦ γίνεται στὸν τύπο καὶ
στὴν βουλὴν γιὰ τῆς σταφίδας τὸ μονοπώλιον,
συζήτησιν κατὰ τὰ ἐννέα δέκατα ὄχι καὶ τόσο κα-
λῆς πίστεως, ἕνα συμπέρασμα βγαίνει, γιὰ ἐκεῖνον
τοῦλάχιστον ποῦ δὲν ἔχει οὔτε σταφίδα νὰ που-
λήσῃ, οὔτε πρόκειται σταφίδα νὰ αγοράσῃ. Καὶ τὸ
συμπέρασμα εἶνε ὅτι ὅπως ὑπάρχουν ἄνθρωποι ποῦ
ἔχουν συμφέρον νὰ ψηφισθῇ ἡ σύμβασις—κι' αὐτοὶ
εἶνε οἱ καλλιεργηταὶ, οἱ σημερινοὶ φραγκιάδες τῶν
ἐμπορίων καὶ τῶν τοκογλόφων—ἔτσι ὑπάρχουν κι'
ἄλλοι ποῦ ἔχουν συμφέρον νὰ μὴ περάσῃ ἡ σύμβα-
σις, νὰ μὴ γίνῃ τὸ μονοπώλιον, γιὰ νὰ ἐξακολουθοῦν
νὰ γδύνουν τοὺς καλλιεργητάς καὶ νὰ πλουτίζουν
ἀπὸ τὴν ἀρχειοστέρην ἐκμετάλλευσιν τῆς Δυστυχίας
καὶ τῆς Ἀνάγκης.

Στοὺς τελευταίους ἔμπορον νὰ προστεθοῦν κα-
ὄτοι πατέρες τοῦ ἔθνους δὲν θὰ ἐβλεπαν μὲ καλὸ
μάτι ὄχι μόνον τὴν σταφίδα νὰ σώσουμε ἀλλ' οὔτε
τὴν Μακεδονίαν νὰ πάρουμε ἐπὶ τῶν ἡμερῶν Κυ-
βερνήσεως, τῆς ὁποίας—ἐκ πεποιθήσεως πάντοτε
—δὲν ἀσπάζονται καὶ δὲν ἀκολουθοῦν τὰς πολιτι-
κὰς ἀρχάς.

ΑΥΤΗ 'νε ἡ οὐσία τοῦ ζητήματος. Τ' ἄλλα, λε-
πομέρειες ποῦ δὲν ἔχουν καμμιὰ σημασίαν. Φω-
νὲς καὶ λογοκλοπήματα, χωρὶς οὐσίαν. Καυχήδες γιὰ
τὸ πάλαι ποτε—ἔχουν γιὰ τὸ ἀτομικὸν συμφέρον—
πάντοτε.

Ἄς δοῦμε τώρα καὶ τὸ ἄλλο. Ἡ σύμβασις μὲ
τὰ σκράντα τόσα ἀρχαία τῆς, κατὰ μέρος. Τὴν ἐξε-
τάζουν, τὴν σχολιάζουν, τὴν ἐξετάζουν τόσο τις
ἡμέρες αὐτὲς, ὅστε ἀντιδρᾷ πια κανεὶς ὄχι μόνον
νὰ τὴν μελετήσῃ, ἀλλὰ καὶ νὰ τὴν συλλογισθῇ
ἀκόμη, ὅπως τὴν κατέστησαν.

Σ' ἕνα μόνον ἔμπορον νὰ σταματήσῃ γιὰ λίγο
κανεὶς. Σ' ἕνα ἐπιχειρηματὴν ἀδιείσθεστον τὸ ὁποῖον φέ-
ρουν οἱ ἀντιμονοπωλιακοὶ, καὶ τὸ ὁποῖον ὄντα καὶ ἂν
φαίνεται κατὰ τῆς συμβάσεως, εἶνε κατ' οὐσίαν
ὑπὲρ αὐτῆς. Λέγουν οἱ ἀντιμονοπωλιακοὶ:

— Καλὰ! Μᾶς πληρώνει σήμερον τὸ Συνδικατο
ἀκριβώτερα τὴν σταφίδα καὶ μᾶς τὴν πληρώνει
ἀμέσως μόλις τὴν σηκώσουμε ἀπὸ τ' ἄλωνα καὶ
τὴν πᾶμε στὶς ἀποθήκας του. Μὰ ἂν τὸ Συνδικατο
κατορθώσῃ αὐριο νὰ διαδώσῃ σ' ὅλον τὸν κόσμον
τὴν σταφίδα καὶ τὴν πουλήσῃ ἐπὶ τριπλάσιον ἢ καὶ
ἐπὶ δεκαπλάσιον ἀπὸ ὅ,τι τὴν ἀγοράζει, δὲν θ' ἔμε-
νε φοβερὸν νὰ βλέπουμε νὰ πουλιέται πεντακόντες καὶ
χιλίας δραχμῆς τὸ πρᾶγμα τὸ ὁποῖον ἐμεῖς ἀναγ-
καστικῶς θὰ πουλάμε μόνον ἑκατὸ ἢ διακόσιες
δραχμῆς;

ΠΕΡΙ αὐτοῦ ἔσα ἔτα πρόκειται. Τὸ Συνδικατο
τῶν κεφαλαιούχων, γιὰ νὰ κερδίσῃ περισσό-
τερα χρήματα, θ' ἀναγκασθῇ νὰ βραχυπρόθεσμα τὴν στα-
φίδα—καὶ τὴν τέρησιν αὐτὴ τὴν ξέρουν πολὺ καλὰ
οἱ Ἑγγλέζοι καὶ τὴν ἀγνοοῦμε μᾶς—νὰ τὴν ἐπι-
βάλλῃ σ' ὅλον τὸν κόσμον, νὰ τὴν καταστήσῃ πρᾶγ-
μα τῆς πρώτης ἀνάγκης. Θὰ κἀνῃ δηλ. ἐκεῖνο
ποῦ δὲν ἐκάναμε τόσα χρόνια ἐμεῖς, οἱ ὁποῖοι ὄταν
κάποτε ἐσκεφθῆκαμε πῶς ἔπρεπε νὰ στείλωμε δείγ-
ματα ἐν διαφόροις μέρησιν γιὰ νὰ μπάσουμε σ' αὐτὰ
τὴν σταφίδα μας, τὰ δείγματα τὰ στείλαμε νο-
θευμένα. ἀνάκατα μὲ ἄμμο καὶ μὲ χιλίας ἄλλες δυὸ
βρωμῆς καὶ ἀκαθαρσίας, γιὰ νὰ γελάσουμε τοὺς
κουτοευρωπαίους καὶ νὰ κερδίσουμε περισσότερα.

Τὸ μονοπώλιον δὲν θὰ ἐργασθῇ ἔτσι, Ρωμαιοῦ.
Ἡ ἐργασθῇ μὲ ἄλλον τρόπον, ἐμπορικώτερον κ' ἐυ-
ρωπαϊκώτερον. Κι' ὄταν περάσῃ τὰ εἴκοσι χρόνια
τῆς συμβάσεως καὶ ἡ σταφίδα μας θ' ἔχῃ πάρει τὴν
θέσιν τῆς ἐπὶ τὴν παγκόσμιον ἀγορὰν, θὰ ἔμπορού-
με ἢ νὰ τὴν κρατήσουμε πια γιὰ νὰ τὴν ἐμπο-
ρευοῦμαστε οἱ ἴδιοι, ἢ νὰ τὴν ἐκβαλοῦμε ἐπὶ
ξένους, ἀλλὰ μὲ μεγαλῆτερην τότε τιμῇ, τὴν ὁποῖαν
ἔτσι καὶ νὰ μᾶς παρακλέσουμε γιὰ νὰ τὴν δε-
χθοῦμε.

Αὐτὸ εἶνε τὸ κέρδος, τὸ μεγάλο καὶ τὸ θετι-
κώτερον κέρδος, ποῦ θ' ἔχουμε ἀπὸ τὸ μονοπώλιον.
Θαυροῦτε πῶς δὲν πρέπει νὰ βάλουμε γιὰ εἴκοσι χρό-
νια ἀπάνου στὸν σῆμαρκα μας ξένους ἀπαλάτους νὰ
μᾶς μᾶλλον τὸν τρόπον νὰ κερδίζουμε;

Ο ΝΟΥΜΑΣ

Τὸ Τραγῶδι τοῦ Οδοῦπορου

(Γκαϊτε)

Ἀπάνω ἀπ' τὴν βουνοκορφήν γαλήνην περισσῇ,
καὶ μόλις ἐπὶ τὴν δένδροκορφήν μίαν ἀναπνοὴν τῆς
πλάσσης,
Μέσα ἐπὶ τὸ δάσος τὰ πουλιὰ σωμαίνουνε, καὶ οὐ
περίμενε, καὶ γρήγορα ἐν λίγο θὰ περάσῃ.

Μετάφρ. Μ. ΜΑΛΑΚΑΣΗ

ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗ ΣΤΟΝ „ΝΟΥΜΑ“

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΚΑΙ ΣΚΑΝΔΑΛΩΔΗΣ
ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ ΕΠΙΦΥΛΛΙΣ

“Τ' ΑΠΟΚΑΛΥΠΤΗΡΙΑ ΤΩΝ ΛΟΓΙΩΝ ΜΑΣ“

Ἀπὸ ποῦ ἔχουν ἀντλήσει—καὶ λωποδυτήσῃ—
οἱ περισσότεροὶ σύγχρονοι συγγραφεῖς μᾶς τὴν σο-
φία του.

Ὅλοι— Ποιηταὶ, Δραματικοὶ Συγγρα-
φεῖς, Κωμωδιογράφοι, Κριτικοὶ, Χρο-
νογράφοι—θὰ ξεγυμνωθοῦν καὶ θὰ βγάλουν ἀπὸ
πάνω τους τὰ ξένα ρούχα μὲ τὰ ὁποῖα μᾶς πα-
ρουσιάζονται καὶ ποζάρουν.

Ὅλ' οἱ σοφοὶ μᾶς θ' ἀρχίσουν νὰ ξεγυμνώνονται
ἕνας ἕνας μὲ τὴν ἀράδα του

Ἀπὸ τὴν Κυριακὴν ἐπὶ τὸν «Νουμᾶ»